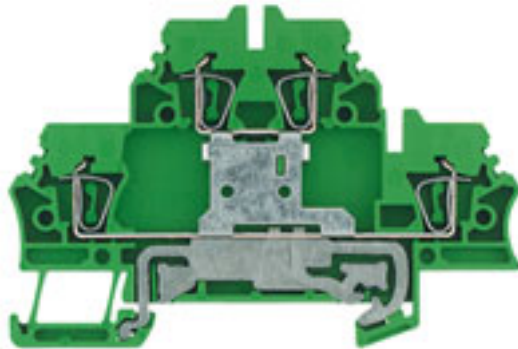


**Borne serie Z con conexión directa
ZDK 2.5PE**

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16
D-32758 Detmold
Germany
Fon: +49 5231 14-0
Fax: +49 5231 14-292083
www.weidmueller.com



169000 ZDK 2.5/1.5

Los bornes de conexión directa, la serie Z, se adaptan de forma especial a las necesidades de los clientes: Espacio mínimo de construcción, superficies amplias de señalización, detector de ensayo integrado, posibilidad de conexión transversal dentro de la serie Z de la gama de bornes de Weidmüller. Los bornes de la serie Z admiten un amplio rango de secciones y cuentan con hasta dos canales de conexiones transversales.

Datos generales para pedido

Código	1690000000
Tipo	ZDK 2.5PE
Versión	Borne serie Z con conexión directa, Borne de tierra, Bornes de doble piso, Sección nominal: 2.5 mm ² , Conexión directa, Wemid, Verde/amarillo, Montaje directo
GTIN (EAN)	4008190875466
U.E.	50 Pieza

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16
D-32758 Detmold
Germany
Fon: +49 5231 14-0
Fax: +49 5231 14-292083
www.weidmueller.com

Datos técnicos

Dimensiones y pesos

Longitud	79,5 mm	Anchura	5,1 mm
Altura	53 mm	Altura construcción baja	54 mm
Peso neto	14,8 g		

Temperaturas

Temperatura de servicio	Temperatura de almacenamiento
Temperatura permanente de trabajo, min. -50 °C	Temperatura permanente de trabajo, max. 120 °C

IECEX/ATEX nominales

Núm. de certificación (ATEX)	KEMA97ATEX4677U	Certificado ATEX	KEMA97ATEX4677U_d.pdf
Certificado ATEX	KEMA97ATEX4677U_e.pdf	Núm. de certificación (IECEX)	IECEXULD05.0009U
Certificado IECEX	IECEXULD05.0009U_e.pdf	Sección máx. del conductor (ATEX)	2.5 mm ²
Sección máx. del conductor (IECEX)	2.5 mm ²	Tensión con. trans.	CrossConnectionGuide.pdf
Gama de temperaturas de servicio	Rango de temperatura de funcionamiento, véase Certificado de prueba de tipo CE/Certificado de Conformidad IECEX	Caracterización EN 60079-7	
Caracterización Ex-RL 94/9 EG	II 2 G D		Ex e II

Conductor embornable (conexión adicional)

Sección de conexión del conductor, flexible con terminal tubular DIN 46228/1, conexión adicional, min.	0,5 mm ²	Sección de conexión del conductor, flexible con terminal tubular DIN 46228/1, conexión adicional, max.	2,5 mm ²
--	---------------------	--	---------------------

Conductor embornable (conexión nominal)

Tipo de conexión	Conexión directa	Longitud de desaislado	10 mm
Dimens. caña destornillador	0,6 x 3,5 mm	Dirección de conexión	arriba
Número de conexiones	4	Sección de embornado, conexión nominal, min.	0,05 mm ²
Sección de embornado, conexión nominal, max.	2,5 mm ²	Calibre según 60 947-1	A2
Sección de conexión del conductor, rígido min., conexión nominal	0,5 mm ²	Sección de conexión del conductor, rígido máx., conexión nominal	2,5 mm ²
Sección de conexión del conductor, flexible, max.	2,5 mm ²	Sección de conexión del conductor, flexible, min.	0,5 mm ²
Sección de conexión del conductor, flexible con terminal tubular DIN 46228/1, conexión nominal, min.	0,5 mm ²	Sección de conexión del conductor, flexible con terminal tubular DIN 46228/1, conexión nominal, max.	2,5 mm ²
Sección de conexión del conductor, flexible, term. tub. con aislamiento DIN 46228/4, conexión nominal, min.	0,5 mm ²	Sección de conexión del conductor, flexible, term. tub. con aislamiento DIN 46228/4, conexión nominal, max.	1,5 mm ²
Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 30	Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 12

Datos nominales

Sección nominal	2,5 mm ²	Tensión nominal para bornes contiguos	500 V
Sobretensión de choque nominal para bornes contiguos	6 kV	Normas	IEC 60947-7-2
Grado de polución	3		

Fecha de creación 15 de noviembre de 2012 15:59:04 CET

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 16
 D-32758 Detmold
 Germany
 Fon: +49 5231 14-0
 Fax: +49 5231 14-292083
 www.weidmueller.com

Datos técnicos

Datos nominales según CSA

Núm. de certificación (CSA)	12400-367	Sección máx. del conductor (CSA)	12 AWG
Sección mín. del conductor (CSA)	26 AWG		

Datos nominales según UL

Núm. de certificación (UR)	E60693VOL1SEC52	Sección del conductor Cableado de fábrica máx. (UR)	14 AWG
Sección del conductor Cableado de fábrica mín. (UR)	26 AWG	Sección del conductor Cableado de campo máx. (UR)	14 AWG

Otros datos técnicos

Indicación de montaje	Montaje directo	Lados abiertos	derecha
Número de bornes iguales	1	Tipo de montaje	enclavado
Versión a prueba de explosivos	RAL 7001		

Datos del material

Materiales aislantes	Wemid	Material	Wemid
Color	amarillo, verde	Grado inflamabilidad según UL 94	V-0

Valores característicos del sistema

Familia del producto	Borne serie Z con conexión directa	Tipo de conexión	Conexión directa
Dirección de conexión	arriba	Número de pisos	2
Número de conexiones	4	Número de puntos de embornado por piso	2
Pisos internos puenteados	Sí	Tapa final obligatoria	Sí

Clasificaciones

ETIM 2.0	EC000901	ETIM 3.0	EC000901
UNSPSC	30-21-18-11	eClass 4.1	27-14-03-05
eClass 5.1	27-14-03-05	eClass 6.0	27-14-03-05
eClass 7.0	27-14-03-05		

Observaciones acerca del producto

Texto indicativo de datos técnicos	Los conductores flexibles de 2,5 mm ² con terminales tubulares se presnan con la herramienta para presnar PZ 6/5 de Weidmüller.
------------------------------------	--

Homologaciones en línea

Homologaciones



Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16
D-32758 Detmold
Germany
Fon: +49 5231 14-0
Fax: +49 5231 14-292083
www.weidmueller.com

Accesorios

ZQV 2.5



Weidmüller ofrece a los usuarios de los bornes de la serie Z una amplia gama de accesorios, que garantizan una solución adaptada a todos los lugares de trabajo, manteniendo además las funciones estándar. Los accesorios cumplen con los mismos requisitos de calidad que los propios bornes.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1608890000	ZQV 2.5/5	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 5	4008190065713 20	Pieza
1608870000	ZQV 2.5/3	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 3	4008190061630 60	Pieza
1608880000	ZQV 2.5/4	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 4	4008190082208 60	Pieza
1697540000	ZQV 2.5/50	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 50	4008190883256 10	Pieza
1608940000	ZQV 2.5/10	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 10	4008190099060 20	Pieza
1608900000	ZQV 2.5/6	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 6	4008190149840 20	Pieza
1608920000	ZQV 2.5/8	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 8	4008190061531 20	Pieza
1608910000	ZQV 2.5/7	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 7	4008190159665 20	Pieza
1608860000	ZQV 2.5/2	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 2	4008190123680 60	Pieza
1608930000	ZQV 2.5/9	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 9	4008190117009 20	Pieza

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 16
 D-32758 Detmold
 Germany
 Fon: +49 5231 14-0
 Fax: +49 5231 14-292083
 www.weidmueller.com

Accesorios

STR tiras transparentes



Con los diferentes señalizadores para conectores de Weidmüller los usuarios puede resolver prácticamente cualquier tarea de identificación de todas las conexiones de la instalación. Ya sean etiquetas múltiples, señalizadores listos para usar con impresión estándar o etiquetado especial, señalizadores blancos o de color, o rotulaciones en los puntos de embornado, el amplio programa de productos resuelve cualquier tarea de señalización de manera sencilla, rápida y clara.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
0515300000	STR 7 F.SCHT 7	Señalizador de bornes, 27 x 4008	190182175 20	Pieza
		6.3 mm, Poliéster, sin PVC, Color: transparente		

ZBS



Weidmüller ofrece a los usuarios de los bornes de la serie Z una amplia gama de accesorios, que garantizan una solución adaptada a todos los lugares de trabajo, manteniendo además las funciones estándar. Los accesorios cumplen con los mismos requisitos de calidad que los propios bornes.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1764540000	ZBS1 SET	Z-Reihe, Clavija del producto	4032248113651 10	Pieza
1764550000	ZBS1 F.D SET	Z-Reihe, Clavija del producto	4032248113644 10	Pieza

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 16
 D-32758 Detmold
 Germany
 Fon: +49 5231 14-0
 Fax: +49 5231 14-292083
 www.weidmueller.com

Accesorios

Sin imprimir



Los **señalizadores ZS**, en formato **MultiCard**, se han desarrollado especialmente para serie Z. Ofrecen una gran superficie de señalización. A través del mecanismo de cierre es posible acceder fácilmente a las conexiones transversales sin necesidad de desmontar los señalizadores. El rápido montaje queda garantizado mediante las etiquetas individuales en tiras. Las etiquetas individuales se separan fácilmente.

- Superficie del señalizador plegable
- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1610020000	ZS 12/6 MC NE WS	Señalizador de bornes, MultiCard, 12 x 6 mm, Poliamida + POM, Color: blanco	4008190444600	400 Pieza

Herramientas



Herramientas para pelar los conductores sin cortar y los de salida, así como destornilladores para la instalación de componentes FieldPower.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
9008330000	SDS 0.6X3.5X100	Destornillador, Anchura de caña (B): 3.5 mm, Longitud de caña: 100 mm, Solidez de caña (A): 0.6 mm	4032248056286	1 Pieza

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 16
 D-32758 Detmold
 Germany
 Fon: +49 5231 14-0
 Fax: +49 5231 14-292083
 www.weidmueller.com

Accesorios

Sin imprimir



Los **señalizadores WS** son perfectamente compatibles con los conectores de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite distribuir los textos en varias líneas, además de largas cadenas de señalización.

Los **señalizadores WS** están especialmente indicados para rotulación con series largas y personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard es posible la rotulación con **láser, PrintJet, Plotter** o **MC-Mobilo**.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1778270000	WS 12/3.5 MC NE WS	Señalizador de bornes, MultiCard, 12 x 3.5 mm, Poliamida, Color: blanco	4032248161041	600 Pieza

ZAP/TW 2.5/1.5



Weidmüller ofrece a los usuarios de los bornes de la serie Z una amplia gama de accesorios, que garantizan una solución adaptada a todos los lugares de trabajo, manteniendo además las funciones estándar.

Los accesorios cumplen con los mismos requisitos de calidad que los propios bornes.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1748800000	ZAP/TW ZDK2.5 BL	Z-Reihe, Tapa final, Separador, azul, Celeste, 1.5 mm	4008190997519	20 Pieza
1674730000	ZAP/TW ZDK2.5	Z-Reihe, Tapa final, Separador, Beige oscuro, 1.5 mm	4008190444891	20 Pieza

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 16
 D-32758 Detmold
 Germany
 Fon: +49 5231 14-0
 Fax: +49 5231 14-292083
 www.weidmueller.com

Accesorios

ZTA 4

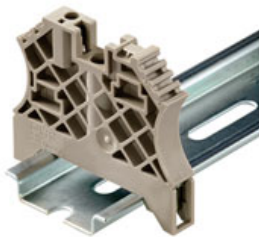


Weidmüller ofrece a los usuarios de los bornes de la serie Z una amplia gama de accesorios, que garantizan una solución adaptada a todos los lugares de trabajo, manteniendo además las funciones estándar. Los accesorios cumplen con los mismos requisitos de calidad que los propios bornes.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1688110000	ZTA 4	Adaptador de prueba, Tensión de mando nominal:	4008190855666	25 Pieza

Para carriles TS 35



Para garantizar un asiento seguro y duradero sobre el carril y para evitar el deslizamiento, Weidmüller dispone de los ángulos de fijación. Se dispone de diseños con o sin tornillo. Existe la posibilidad de colocar sobre el ángulo de fijación señalizadores, incluso señalizadores de conjunto y la posibilidad de alojar una conector de prueba.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
0258660000	EW 35/SCHA/M3	Accesorios, Ángulo de fijación lateral	4008190033477	20 Pieza
1059000000	WEW 35/1	Accesorios, Ángulo de fijación lateral	4008190172282	50 Pieza
8630740000	ZEW 35/2	Accesorios, Ángulo de fijación lateral	4032248348916	20 Pieza
0383530000	EW 35 GR 7032	Accesorios, Ángulo de fijación lateral	4008190027322	50 Pieza
9540000000	ZEW 35	Accesorios, Ángulo de fijación lateral	4008190956264	20 Pieza
1061200000	WEW 35/2	Accesorios, Ángulo de fijación lateral	4008190030230	100 Pieza
0383560000	EW 35	Accesorios, Ángulo de fijación lateral	4008190181314	50 Pieza

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 16
 D-32758 Detmold
 Germany
 Fon: +49 5231 14-0
 Fax: +49 5231 14-292083
 www.weidmueller.com

Accesorios

Sin imprimir



Los **señalizadores WS** son perfectamente compatibles con los conectores de la serie W. Gracias a la compatibilidad del sistema se pueden usar las etiquetas WS también en la serie I y la serie Z. La gran superficie de señalización permite distribuir los textos en varias líneas, además de largas cadenas de señalización.

Los **señalizadores WS** están especialmente indicados para rotulación con series largas y personalizadas de caracteres. Gracias al formato MultiCard es posible la rotulación con **láser, PrintJet, Plotter** o **MC-Mobilo**.

- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1609860000	WS 12/5 MC NE WS	Señalizador de bornes, MultiCard, 12 x 5 mm, Poliamida, Color: blanco	4008190203481	720 Pieza

Portaetiquetas para S10



Con los diferentes señalizadores para conectores de Weidmüller los usuarios puede resolver prácticamente cualquier tarea de identificación de todas las conexiones de la instalación. Ya sean etiquetas múltiples, señalizadores listos para usar con impresión estándar o etiquetado especial, señalizadores blancos o de color, o rotulaciones en los puntos de embornado, el amplio programa de productos resuelve cualquier tarea de señalización de manera sencilla, rápida y clara.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1579330000	WT 5 F.S10	Señalizador de bornes, 12.8 x 5 mm, Poliamida 66, Color: blanco	4008190029609	100 Pieza
1058960000	WT 6 F.S10	Señalizador de bornes, 15.3 x 5 mm, Poliamida 66, Color: blanco	4008190095468	100 Pieza
1341060000	WT 4 F.S10	Señalizador de bornes, 10.1 x 5 mm, Poliamida 66, Color: blanco	4008190163648	100 Pieza

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 16
 D-32758 Detmold
 Germany
 Fon: +49 5231 14-0
 Fax: +49 5231 14-292083
 www.weidmueller.com

Accesorios

Sin imprimir



El señalizador **dekafix (DEK)** es un señalizador universal para todos los tipos de conectores y grupos electrónicos. El sistema está especialmente indicado para series de números cortas y abarca una gran variedad de impresiones.

El montaje de las tiras permite un enclavamiento rápido. La impresión es perfectamente legible, rica en contraste y está disponible en 5 anchos.

- Amplia gama de señalizadores impresos listos para usar
- Montaje de tiras para anclaje rápido
- Los señalizadores son aptos para todo tipo de conectores Weidmüller
- Se ofrece como tarjetas neutras, en formato MultiCard o como impresión estándar en tarjetas

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1609801044	DEK 5/5 MC-10 NE WS	Señalizador de bornes, MultiCard, 5 x 5 mm, Poliamida, Color: blanco	4008190397111	1.000 Pieza

Sin imprimir



Los **señalizadores ZS**, en formato **MultiCard**, se han desarrollado especialmente para serie Z. Ofrecen una gran superficie de señalización. A través del mecanismo de cierre es posible acceder fácilmente a las conexiones transversales sin necesidad de desmontar los señalizadores. El rápido montaje queda garantizado mediante las etiquetas individuales en tiras. Las etiquetas individuales se separan fácilmente.

- Superficie del señalizador plegable
- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1646630000	ZS 15/5 MC NE WS	Señalizador de bornes, MultiCard, 15 x 5 mm, Poliamida + POM, Color: blanco	4008190401214	480 Pieza

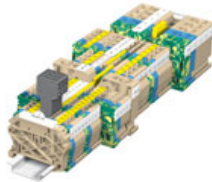
**Borne serie Z con conexión directa
ZDK 2.5PE**

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 16
D-32758 Detmold
Germany
Fon: +49 5231 14-0
Fax: +49 5231 14-292083
www.weidmueller.com

Accesorios

Conexión transversal

Para todos los bornes de la serie P se ofrece un sistema de conexión transversal insertable (ZQV).



Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1908960000	ZQV 2.5/20	Z-Reihe, Accesorios, Conexión transversal, para bornes, Número de polos: 20	4032248535293	20 Pieza

Sin imprimir



Los **señalizadores ZS**, en formato **MultiCard**, se han desarrollado especialmente para serie Z. Ofrecen una gran superficie de señalización. A través del mecanismo de cierre es posible acceder fácilmente a las conexiones transversales sin necesidad de desmontar los señalizadores. El rápido montaje queda garantizado mediante las etiquetas individuales en tiras. Las etiquetas individuales se separan fácilmente.

- Superficie del señalizador plegable
- Montaje en tiras o individual
- Señalizadores en formato MultiCard

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1610000000	ZS 10/5 MC NE WS	Señalizador de bornes, MultiCard, 10 x 5 mm, Poliamida + POM, Color: blanco	4008190263171	480 Pieza

Borne serie Z con conexión directa ZDK 2.5PE

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 16
 D-32758 Detmold
 Germany
 Fon: +49 5231 14-0
 Fax: +49 5231 14-292083
 www.weidmueller.com

Accesorios

ZGB portaetiquetas giratorio para conjuntos



El **ZGB 15** es un portaetiquetas para conjuntos giratorio. El portaetiquetas se puede equipar con el señalizador de bornes y conectores dekafix 5, WS 12/5 o la etiqueta insertable ESO 15.

El **ZGB 30** es un portaetiquetas para conjuntos giratorio. El portaetiquetas se puede equipar con el señalizador de bornes y conectores dekafix 5, WS 12/5 o la etiqueta insertable ESO 7.

Las etiquetas insertables y tiras de protección se encuentran en el apartado de Accesorios.

Datos generales para pedido

Código	Tipo	Versión	GTIN (EAN)	U.E.
1778290000	ZGB 30/3,5	Señalizador de bornes, 32 x 4032248161065 20 Pieza 7 mm, Poliamida 66, Color: blanco		
1636530000	ZGB 15	Señalizador de bornes, 15 x 4008190297053 20 Pieza 7 mm, Poliamida 66, Color: blanco		
1611930000	ZGB 30	Señalizador de bornes, 32 x 4008190002251 20 Pieza 7 mm, Poliamida 66, Color: blanco		